Conrad sur INTERNET www.conrad.fr



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

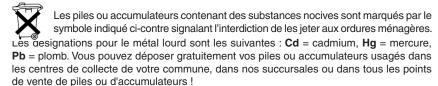
Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.



Le décret relatif aux batteries usagées impose au consommateur de déposer toutes les piles et tous les accumulateurs usés dans un centre de collecte adapté (ordonnance relative à la collecte et le traitement des piles usagées). Il est recommandé de ne pas les jeter aux ordures ménagères !



Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement!

Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/10-12/MG

NOTICE

Version 10/12

Thermostat programmable HR 30 Comfort +

Code: 560837

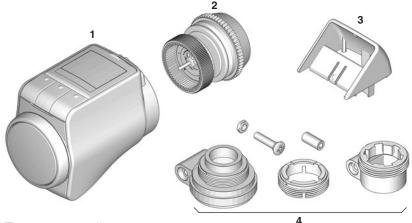
Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

Conservez cette notice pour tout report ultérieur !



1. Contenu de la livraison

Le carton d'emballage du thermostat doit contenir :



- 1 Thermostat, sans piles
- 2 Tête thermostatique M30x1,5
- 3 Ecran
- 4 Sachets avec adaptateurs (Danfoss RA, RAV, et RAVL)



Risque d'étouffement!

> Tenez les enfants éloignés du matériel d'emballage.

2. Brève description

Le thermostat électronique vous permet de régler la température ambiante en fonction de vos besoins, vous permettant ainsi d'économiser de l'énergie.



La réduction de la température d'1 °C économise env. 6% d'énergie !

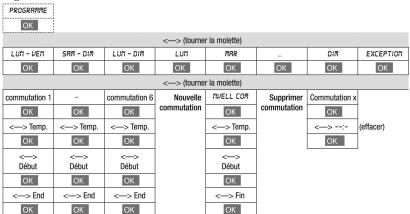
Facile à utiliser

- Grand écran réglable avec rétroéclairage.
- Programmation confortable grâce à la possibilité de retirer le thermostat de la vanne.

Montage

- Le thermostat s'adapte à la plupart des vannes de radiateurs M30x1,5.

Programme horaire



- Une fois le montage effectué, le thermostat fonctionne immédiatement avec les réglages d'usine.

Des fonctions pour plus de confort

- Programmation du chauffage personnalisable pour chaque jour.
- Jusqu'à 6 commutations par jour et 3 températures différentes.
- Modes de fonctionnement vacances, soirées et exception facilement paramétrables.
- Réglez séparément les paramètres, cf. paragraphe 9.

Fonctions d'économie d'énergie

- La fonction fenêtre permet de fermer la vanne lorsque vous aérez.
- Lors du mode ECO, la température ambiante de la pièce est réduite de 3 °C.
- Chauffage optimisé ou réduction de la température de la pièce.



Risque de dysfonctionnements!

- > Installez le thermostat conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- > Ne laissez pas les enfants jouer avec le thermostat.

3. Montage

Prêt à l'emploi en trois étapes :

- Mise en place des piles
- Réglage de la langue, l'heure et la date
- Installer FINI

Insérer/remplacer les piles

Le thermostat est conçu pour le type de piles suivant :

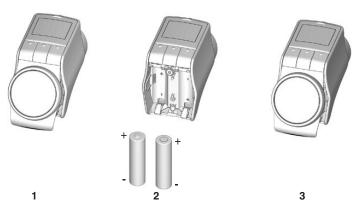
- 2 piles 1,5V; type LR6, AA, AM3

Vous pouvez également utiliser les piles/accus suivants :

- Lithium 1,5V; type LR6, AA, AM3
- NiMH 1,5V; type LR6, AA, AM3



Si vous utilisez des piles lithium ou NiMH, vous devez régler le paramètre 14, cf. chapitre 9.



1. Soulevez la partie avant et tirez-la vers vous.

Le compartiment des piles est désormais accessible.

2. Mettez les piles en place.

Attention à la polarité.

3. Repositionnez la partie avant et rabattez-la.

L'écran affiche brièvement le numéro de la version du logiciel, puis la langue $\it{FRANCAIS}$.

- 4. Vous pouvez sélectionner une autre langue à l'aide de la molette.
- 5. Confirmez la langue sélectionnée en appuyant sur OK.

L'écran affiche HEURE.



La sélection de la langue ne s'affiche que lors de la première mise en service. Lors d'un remplacement tardif des piles, l'heure et la date vous seront demandées.



La durée de vie de nouvelles piles LR6 est de 2 ans environ. Il est nécessaire de remplacer les piles lorsque le symbole clignote. Tous les paramètres sont conservés lors du changement de piles.



Risque d'explosion!

- > Ne jamais recharger des piles.
- > Ne pas court-circuiter les piles. Ne pas les jeter dans le feu.
- > Procéder à une mise au rebut des anciennes piles.

| Raccordement au radiateur | M30x1,5 |
|----------------------------|--|
| Température ambiante | 0 50 °C |
| Dimensions | 94 x 50 x 69 mm |
| Conditions d'environnement | pour l'habitat, les domaines commerciaux et professionnels ainsi que les petites entreprises |
| Humidité atmosphérique | 10 90 % d'humidité rel. |

14. Programmation - Aperçu

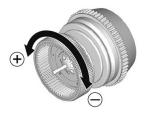
Température et modes de fonctionnement

| (tourr | nez la molette ve | rs la gauche) | <— | Touche PROG | —> (tou | ırnez la molette | vers la droite) |
|------------|-------------------|---------------|-----------|-------------|-----------|------------------|--------------------------------------|
| HEURE DATE | VRCRNCES | EXCEPTION | SOIREE | CONFORT (| CONFORT 2 | TEMP ECO | PROGRAMME |
| ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | ОК |
| <> Heure | <> Jours | <> Jours | <> Heures | <> Temp. | <> Temp. | <> Temp. | Modifier |
| ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | ОК | programme horaire, cf. ci-dessous |
| <> Minute | <> Temp. | | <> Temp. | | | | |
| OK | OK | | ОК | | | | |
| <> Année | | | | | | | |
| ОК | | | | | | | |
| <> Mois | | | | | | | |
| ОК | | | | | | | |
| <—> Jour | | | | | | | |
| OK | | | | | | | |

| CAPTEUR E2 | Le moteur ne peut pas bouger. | Vérifier le montage, enlever la saleté si besoin. |
|--|--|---|
| Le radiateur ne refroidit pas. | La vanne du radiateur ne se ferme pas entièrement. | Vérifier le montage, si besoin régler le mode course complète (paramètre 8). |
| La pièce n'est pas chaude lors de l'optimisation | Le chauffage n'est pas réglé correctement | S'assurer que le pré réglage allume le chauffage. |
| Le moteur ne bouge pas | Chapiteau de vanne non bloqué | Glisser le curseur sur la position 🖺. |

Commande d'urgence lorsque les piles sont vides

- 1. Déverrouillez le thermostat. Glissez pour cela le curseur du thermostat sur la position 2.
- 2. Retirez le thermostat du chapiteau de vanne.
- 3. Commandez manuellement la vanne du radiateur avec la molette sur le chapiteau de vanne.



Réinitialisez les réglages d'usine

- 1. Maintenir la touche **PROG** enfoncée pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce que le paramètre 1 clignote (chiffre de gauche).
- 2. À l'aide de la molette, sélectionnez le paramètre 16 (chiffre de gauche) et le réglage 1 (chiffre de droite).
- 3. Appuyez sur OK pour restaurer les réglages d'usine.

12. Caractéristiques techniques

| Туре | HR30 |
|------------------------|---------------------------------------|
| Indice de protection | IP30 |
| Tension d'alimentation | Piles 2 x 1,5 V; type LR6, AA, AM3 |

Réglage de l'heure et de la date

- 1. Lorsque *HEURE* s'affiche à l'écran, réglez-la à l'aide de la molette puis validez avec OK. L'écran affiche *MNUTE*.
- 2. Réglez les minutes puis validez avec OK.

L'écran affiche ANNEE.

3. Réglez l'année puis validez avec OK.

L'écran affiche *MDIS*.

4. Réglez le mois puis validez avec OK.

L'écran affiche *JOUR*.

5. Réglez le jour puis validez avec OK

L'affichage normal avec la température réglée et le mode de fonctionnement choisi est indiqué.

Monter le thermostat

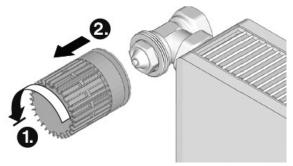
Le thermostat peut être installé sur toutes les vannes de radiateurs courantes, disposant du raccordement M30x1,5, sans engendrer de saleté ou de tâches d'eau.



L'humidité peut provoquer un court-circuit et endommager le thermostat!

- > Installez le thermostat uniquement dans des locaux secs et fermés.
- > Protégez le thermostat contre l'humidité, la poussière, les rayons directs du soleil ou de fortes irradiations de chaleur.

Retirer l'ancienne tête thermostatique



- Tournez l'ancienne tête thermostatique vers la gauche, jusqu'à la butée, et dévissez la fixation
- 2. Retirez l'ancienne tête thermostatique

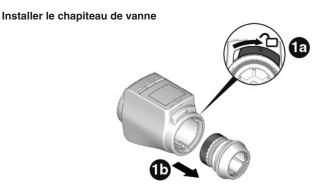
Sélectionner un adaptateur

Le thermostat s'adapte à la plupart des vannes de radiateurs M30x1,5. Cependant, un adaptateur est nécessaire pour certains types de vanne.

1. Vérifiez si un adaptateur est nécessaire et sélectionnez celui approprié.

| Fabricant | Aperçu | Adaptateur |
|--|--------|----------------|
| Vannes M30x1,5 Honeywell-Braukmann, MNG, Heimeier, Oventrop | | Pas nécessaire |
| Danfoss RA | | Fourni |
| Danfoss RAV | | Fourni |
| Danfoss RAVL | | Fourni |

- 2. Glissez l'adaptateur sur la vanne et tournez-le jusqu'à ce qu'il soit enclenché.
- 3. Si nécessaire, fixez l'adaptateur avec une vis.



chauffage ne gèle. L'écran affiche FROST.



Le chauffage ne doit pas être éteint, autrement le thermostat ne pourra pas appliquer la protection antigel.

Pause été

Lorsqu'en été vous éteignez le chauffage et si vous souhaitez épargner les piles du thermostat, vous couper la vanne du radiateur.

Fermer la vanne

- 1. Appuyez sur la touche AUTO/ECO/MANU jusqu'à ce que le mode MANUEL apparaisse.
- 2. Tournez la molette vers la droite, jusqu'à ce que OFF s'affiche.

La vanne reste alors fermée. Les fonctions vanne et protection antigel restent cependant toujours actives.

Ouvrir la vanne

Passez en mode automatique avec la touche AUTO/ECO/MANU.

- Ou

Réglez la température souhaitée en fonctionnement manuel.

Sécurité enfant / Verrouillage

Afin d'éviter toute commande indésirable, vous pouvez verrouiller le thermostat :

Appuyez simultanément les touches **AUTO/ECO/MANU** et **PROG** pendant 3 secondes minimum.

Le symbole 🖺 s'affiche sur l'écran!



Vous pouvez déverrouiller le thermostat avec la même combinaison de touches

11. Aide en cas de problème

Tableau des erreurs

| Problème/affichage | Cause | Solution |
|--------------------|---------------------|----------------------|
| clignote | Piles vides | Remplacer les piles. |
| CAPTEUR E1 | Appareil défectueux | Echanger l'appareil. |

Modifier les paramètres

1. Maintenir la touche **PROG** pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce que le paramètre 1 clignote (chiffre de gauche).



Le chiffre de droite indique le réglage actuel.

Le paramètre est par ailleurs également indiqué en texte clair.

Par ex., l'affichage 1 1 signifie paramètre 1 (langue) avec réglage 1 (allemand).

- 2. A l'aide de la molette, sélectionnez le paramètre souhaité (chiffre de gauche).
- 3. Appuyez sur OK pour modifier le paramètre.
- Le réglage actuel du paramètre clignote (chiffre de droite).
- 4. Sélectionnez à l'aide de la molette le réglage souhaité (chiffre de droite) et confirmez avec OK.

Le paramètre tout juste modifié clignote (chiffre de gauche).

- 5. Pour d'autres paramètres, répétez les étapes 2 à 4.
- 6. Appuyez sur la touche **AUTO** pour revenir au fonctionnement automatique.

10. Autres fonctions

Fonctions de surveillance

Fonction fenêtre

Lorsque vous ouvrez une fenêtre, la température chute, le thermostat ferme la vanne du radiateur pour économiser de l'énergie.

FENETRE est affiché.

Lorsque la température augmente, au plus tard après un délai défini (réglage d'usine : 30 minutes), le thermostat rouvre la vanne radiateur.

Vous pouvez également ouvrir avant la vanne, en appuyant sur la touche **AUTO** ou en tournant la molette.

La sensibilité du thermostat à une chute et une montée de température peut être réglée, cf. paragraphe 9, paramètres 5 à 7.

Protection des vannes

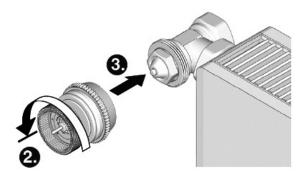
Si la vanne du radiateur ne s'est pas entièrement ouverte dans un délai de 2 semaines, un auto-test est effectué. Le thermostat ouvre alors temporairement la vanne au lundi suivant, afin d'éviter tout blocage.

CYCLE staffiche.

Protection antiqel

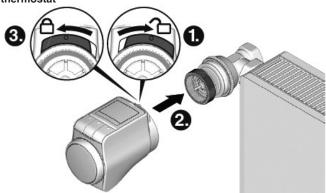
Lorsque la température est inférieure à 5 °C, le thermostat ouvre la vanne jusqu'à ce que la température repasse au-dessus des 6 °C. Cela permet d'éviter que le système de

1. Séparez le chapiteau de vanne de la tête thermostatique. Pour cela, glissez le curseur sur la position \(^{\text{\text{--}}}\).



- 2. Tournez la molette du chapiteau de vanne dans le sens antihoraire jusqu'à la butée.
- 3. Installer le chapiteau sur la vanne du radiateur ou l'adaptateur et serrez à la main (sans outils!).

Insérer le thermostat



- 1. Assurez-vous que le curseur du thermostat est bien sur la position ouverte.
- 2. Insérez le thermostat sur le chapiteau de vanne, jusqu'à ce que l'engrenage s'enclenche et ne soit plus visible.
- 3. Verrouillez le thermostat dans la position finale. Glissez pour cela le curseur sur la position \Box .

Le thermostat effectue un auto-test et affiche au bout d'1 minute env. CYCL. Il passe ensuite en mode automatique.



Le thermostat ne fonctionne que si la position finale est correctement verrouillée.

FINI! - Votre thermostat est désormais opérationnel, avec les réglages d'usine!

Sécuriser le thermostat et le compartiment des piles



Vous pouvez prémunir le thermostat et le compartiment des piles contre tout retrait ou ouverture à l'aide d'une vis. Ces vis ne sont pas fournies

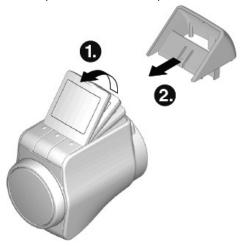


Vis à tête fraisées Torx/cruciforme/2,2x8mm Type: WIN1412-KC22X8-Z ou WIN1412-KB22X8-Z

Régler la position de l'afficheur

L'afficheur peut être incliné dans différentes positions (10°, 20°, 30°, 40°) afin de vous offrir la meilleure lisibilité.

L'angle d'inclinaison de 40° peut être fixé avec l'adaptateur afficheur fourni.



- Avec les réglages d'usine, l'afficheur indique la température définie ou programmée (température confort 1, 2 ou la température économique).
- Dans le réglage " température mesurée", la température ambiante actuelle est affichée.
 Tournez la molette ou appuyez sur une touche pour passer à l'affichage de la température réglée.

Vous pouvez alors, si nécessaire, régler une nouvelle température. après un délai de 3 secondes, l'affichage indique de nouveau la température mesurée.

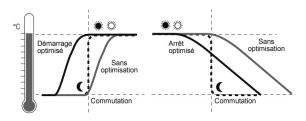
Paramètre 12 - Fonction optimisation

Le thermostat comme à chauffer ou non la pièce à l'heure programmée, sans optimisation (réglage d'usine). Afin, par ex., que la salle de bains soit chaude à 7h00, la commutation doit être avancée, sinon la pièce ne sera chauffée qu'à partir de 7h00. Il arrive dans certains cas que la commutation avancée soit un excessive, c'est-à-dire que le chauffage va se mettre en route bien plus tôt que nécessaire.

Grâce à l'optimisation, la pièce a déjà atteint la température souhaitée à l'heure programmée, car le thermostat a commencer à chauffer ou non à un moment idéal.

- Démarrage optimal
- La pièce est chauffée à un moment idéal, pour atteindre la température programmée.
- Démarrage/arrêt optimal

La pièce est chauffée à un moment idéal avec un arrêt anticipé.



Paramètre 13 - Offset température

Comme le thermostat mesure la température ambiante au niveau du radiateur, il se peut que cette température diffère de celle mesurée à un autre endroit de la pièce.

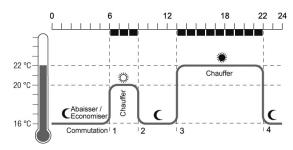
Si vous mesurez une température de 20 °C (par ex.) dans la pièce, et une température de 21,5 °C au niveau du chauffage, vous pouvez alors compenser avec un offset de - 1,5 °C. L'affichage du thermostat reste inchangé.

Paramètre 15 - Affichage de la position de la vanne

Lorsque ce paramètre est activé ("réglage 1"), la position de la vanne calculée est brièvement affichée (ouvert à 0 ... 100 %).

Au bout de 3 minutes env. ou en appuyant sur la touche **AUTO**, l'affichage principal réapparaît.

Programmation hebdomadaire 3 (4 commutations):
 Lun - ven fonctionne par demi-journée
 Sam - dim comme programme hebdomadaire 1



| Commutation | Période | Température |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| 1 | 06:00 - 09:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 2 | 09:00 – 13:00 | € 16 °C (température économique) |
| 3 | 03:00 – 22:00 | ★ 20 °C (température confort 2) |
| 4 | 22:00 – 06:00 | (16 °C (température économique) |

Paramètre 3 - Rétroéclairage

L'afficheur est équipé d'un rétroéclairage, facilitant la lecture des informations.

- le rétroéclairage s'allume lors que la molette a bougé ou qu'une touche a été appuyée.
- Afin d'économiser de l'énergie, le rétroéclairage s'éteint après 7 secondes d'inaction au niveau du thermostat.

Paramètres 5 à 7 - Fonction fenêtre

Afin de faire des économies d'énergie, le thermostat ferme la vanne du radiateur lorsque vous ouvrez une fenêtre, entraînant une chute de la température ambiante.

Lorsque vous refermez la fenêtre, la température ambiante remonte et le thermostat rouvre la vanne.

Si, par mégarde, vous oubliez de fermer la fenêtre, le thermostat rouvre automatiquement la vanne après un certain temps, afin d'assurer une protection antigel.

Paramètre 8 - Course

Le thermostat fonctionne avec une course idéale (réglage d'usine).

Toutefois, si la course ne peut être entièrement exploitée, ou si la vanne ne se ferme pas entièrement, vous pouvez sélectionner le mode course complète.

Paramètre 9 - Affichage de la température sur l'afficheur

- 1. Soulevez l'afficheur et amenez-le dans l'inclinaison souhaitée.
- Si vous souhaitez incliner l'afficheur à 40°, glissez l'adaptateur entre l'écran et le boîtier, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

4. Aperçu de l'appareil Eléments de commande et afficheur



- 1 Période de chauffe/période éco en heures
- 2 Jour actuel 1 ... 7 (lundi ... dimanche)
- 3 Affichage de la température: par ex. température ambiante actuelle (réglage par défaut) ou température mesurée, si configurés dans paramètre 9
- 4 Texte à 9 caractères
- 5 Touche OK: confirmation des réglages
- 6 Touche **PROG**: sélection des modes de fonctionnements, réglage des programmes; une longue pression sur la touche (10 sec env.): les paramètres peuvent être modifiés;programmation: retour au niveau supérieur
- 7 Molette: modifier les paramètres
- 8 Touche **AUTO/ECO/MANU**: permet de basculer entre les modes automatique, ECO et manuel

En mode programmation: Terminer (sans sauvegarder)

- 9 Etat de charge des piles
- 10 Verrouillage
- 11 Symbole pour température confort 1 💢, température confort 2 🗰, température économique 🌓

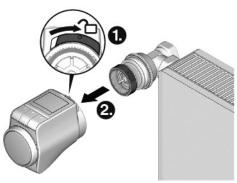
Indication d'état de charge des piles

| Etat de charge des piles | Signification |
|--------------------------|---|
| | Piles chargées |
| | Piles à moitié chargées |
| | Piles à remplacer très prochainement |
| | Affichage clignotant: les piles sont vides et doivent être remplacées |

Conseils d'utilisation

Commander simplement le thermostat

Le thermostat peut être retiré du radiateur pour procéder à un réglage plus aisé.



- 1. Déverrouillez le thermostat. Glissez pour cela le curseur du thermostat sur la position 2.
- 2. Retirez le thermostat du chapiteau de vanne.

Vous vous êtes trompé de programme ?

Appuyez sur la touche **AUTO/ECO/MANU**L'écran affiche *AUTOMATIQUE*. La dernière entrée est ignorée.

5. Mode de fonctionnement en automatique

Programme horaire standard

En fonctionnement automatique, le thermostat règle automatiquement la température ambiante en fonction du programme horaire défini.

| 14 | | Type de piles |
|----|---|--|
| | 0 | Alcaline |
| | 1 | Lithium |
| | 2 | NiMH (accu rechargeable) |
| 15 | | Affichage de la position de la vanne * |
| | 0 | Aucune indication de la position de la vanne |
| | 1 | Affichage bref la position de la vanne |
| 16 | | Réinitialisation des réglages d'usine |
| | 0 | Aucun Reset |
| | 1 | Réinitialisation des réglages d'usine |

Description des paramètres

Paramètre 2 - Sélectionner un programme horaire prédéfini

• Programme hebdomadaire 1 (réglage d'usine, 2 commutations) :

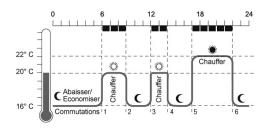
Lun - à la maison toute la journée

Ce programme horaire est décrit au chapitre 5.

• Programmation hebdomadaire 2 (6 commutations) :

Lun - ven pause déjeuner à la maison

Sam - dim comme programme hebdomadaire 1

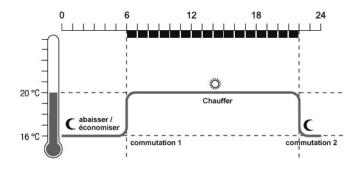


| Commutation | Période | Température |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| 1 | 06:00 - 09:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 2 | 09:00 – 12:00 | € 16 °C (température économique) |
| 3 | 12:00 – 13:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 4 | 13:00 – 17:00 | € 16 °C (température économique) |
| 5 | 17:00 – 22:00 | ★ 22 °C (température confort 2) |
| 6 | 22:00 – 06:00 | € 16 °C (température économique) |

| 6 | 0,5 | Sensibilité de la fonction fenêtre en cas de chute de la température ambiante * 0,5 (Sensible) | | |
|----|--------------------|--|--|--|
| | 3,0 | 3,0 (Moins sensible) Réglage d'usine : 0,8 | | |
| 7 | 0,1 | Sensibilité de la fonction fenêtre en cas d'augmentation de la température ambiante * 0,1 (Sensible) | | |
| | 3,0 | 3,0 (Moins sensible) Réglage d'usine : 0,3 | | |
| 8 | 0 | Réglage de la course * Course par défaut Mode course complète | | |
| 9 | 0 | Affichage de la température sur l'écran * Température définie/programmée (température de référence) Température ambiante mesurée | | |
| 10 | 16 17 30 | Température limite supérieure Vous ne pouvez pas régler une température ambiante supérieure à la température limite (Max Limit) fixée. Réglage d'usine: 30 °C | | |
| 11 | 5 6 15 | Température limite inférieure Vous ne pouvez pas régler une température ambiante inférieure à la température limite (Min Limit) fixée. Réglage d'usine : 5 °C | | |
| 12 | 0 1 2 | Fonction optimisation * Aucune optimisation Démarrage optimisation Démarrage/arrêt optimisation | | |
| 13 | 3 -3 | Offset température * pour l'adaptation des températures mesurées par le thermostat et dans la pièce Réglage d'usine: 0 °C | | |

Programme hebdomadaire 1 : à la maison toute la journée

Le programme horaire suivant est réglé pour chaque jour de la semaine (Lun - Dim) à sa sortie d'usine :



| Commutation | Période | Température |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| 1 | 06:00 - 22:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 2 | 22:00 – 06:00 | € 16 °C (température économique) |



- Deux autres programmes hebdomadaires sont prédéfinis dans le thermostat. Référez-vous au chapitre 9 pour plus d'informations.
- Vous pouvez également adapter un programme hebdomadaire prédéfini à vos propres besoins, cf. paragraphe 8.

Adapter la température temporairement

Lorsque vous souhaitez régler temporairement une autre température que celle du programme horaire, procédez comme suit :

▶ Réglez la température souhaitée à l'aide de la molette.

La modification reste valable jusqu'à la prochaine commutation.



Si vous souhaitez modifier durablement la température, référez-vous au chapitre 7.

Economiser de l'énergie avec le fonctionnement ECO.

Lors du mode ECO, la température ambiante de la pièce du programme horaire en mode automatique est abaissée de 3 °C.

▶ Pour activer le fonctionnement ECO, appuyez plusieurs fois sur la touche AUTO/ ECO/MANU, jusqu'à ce que *ECONOME* s'affiche.

La température affichée est alors réduite de 3 °C.

Le fonctionnement ECO fonctionne jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche **AUTO/ECO/MANU** et sélectionnez un autre type de fonctionnement.

Fonctionnement manuel

Lors du fonctionnement manuel, le thermostat fonctionne aussi longtemps avec la température réglée (manuellement), jusqu'à ce que vous modifiez la température ou sélectionniez un autre mode de fonctionnement.

▶ Pour activer le fonctionnement manuel, appuyez plusieurs fois sur la touche AUTO/ECO/MANU, jusqu'à ce que IMG 37 s'affiche.

La température se règle manuellement à l'aide de la roue.

Le fonctionnement manuel fonctionne jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche AUTO/ECO/MANU et sélectionnez un autre type de fonctionnement.

6. Programmation - Modes de fonctionnement

Aperçu des modes de fonctionnement

- Mode de fonctionnement "Soirée" : ce mode de fonctionnement vous permet d'indiquer une température pour un nombre d'heures précis. Une fois le temps défini écoulé, le thermostat passe en mode automatique.
- Mode "exception": Si, par exemple, la semaine compte un jour férié, il se peut que le mode automatique ne corresponde à vos besoins ce jour-là. Vous pouvez dans ce cas activer un programme horaire différent pour un ou plusieurs jours.

Une fois le temps défini écoulé, le thermostat passe en mode automatique.

• Mode de fonctionnement "Vacances" : ce mode de fonctionnement vous permet d'indiquer une température pour un nombre de jours donné. Une fois le temps défini écoulé, le thermostat passe en mode automatique.

Sélectionner les modes de fonctionnement

Sélectionner le mode "Soirée" ou "Vacances"

- 1. Appuyez sur la touche **PROG** et tournez la molette vers la gauche, jusqu'à ce que l'écran affiche SOIREE ou VACANCES.
- Confirmez le mode de fonctionnement sélectionné en appuyant sur OK.
 Les heures ou les jours clianotent.
- 3. A l'aide de la molette, déterminez le nombre d'heures ou de jours souhaité et confirmez avec OK.

L'affichage de la température clignote.

4. Indiquez la température souhaitée à l'aide de la molette et validez avec OK.
Le mode de fonctionnement souhaité ainsi que la température définie sont ensuite affichés.

Sélectionner le mode "exception"

- Appuyez sur la touche PROG et tournez la molette vers la gauche, jusqu'à ce que l'écran affiche EXCEPTION
- Confirmez le mode de fonctionnement sélectionné en appuyant sur JOURS cliquote.
- 3. A l'aide de la molette, déterminez le nombre de jours souhaité et confirmez avec OK.

Le début de la nouvelle commutation clignote.

3. Réglez le début de la commutation souhaitée à l'aide de la molette et confirmez avec OK.

La fin de la commutation souhaitée cliqnote.

4. Réglez la fin de la nouvelle commutation à l'aide de la molette et confirmez avec OK.

NOUVELLE COMMUTATION s'affiche uniquement s'il y a moins de 6 commutations programmées.

9. Réglages de base

Aperçu

Les 16 réglages de base (paramètres) peuvent être personnalisés en cas de besoin. Les réglages d'usine sont sur fond gris.

Les paramètres signalés par * sont expliqués plus en détail par la suite.

| Par. | Régl. | Signification | | |
|------|-----------------------|--|--|--|
| 1 | 1 2 3 4 5 | Langue allemand anglais français néerlandais italien danois | | |
| 2 | 0 1 2 | Programmes horaires prédéfinis * Programme hebdomadaire 1 "à la maison toute la journée" Programme hebdomadaire 2 "à la maison à l'heure du midi" Programme hebdomadaire 3 "fonctionne par demi-journée" | | |
| 3 | 0 | Rétroéclairage * arrêté activé | | |
| 4 | 0 | Passage à l'heure d'été/à l'heure d'hiver Aucun passage automatique Passage automatique | | |
| 5 | 0 30 90 | Durée de la fonction fenêtre * La fonction fenêtre n'est pas activée La vanne s'ouvre au plus tard 30 minutes après La vanne s'ouvre au plus tard 90 minutes après | | |

OK

Le début de la commutation sélectionnée cliquote.



L'échelle de temps lors de la programmation de la commutation commence le matin à 3h00 et se termine le lendemain à 2h50.

3. Réglez le début de la commutation souhaitée à l'aide de la molette et confirmez avec OK.

La fin de la commutation souhaitée clignote.

- 4. Réglez la fin de la commutation souhaitée à l'aide de la molette et confirmez avec OK. *ENREGISTRE* s'affiche brièvement. La température ainsi que le début et la fin de la commutation suivante sont alors affichées.
- 5. Pour effectuer d'autres commutations en sélectionnant la température ainsi que le début et la fin de la commutation, procédez comme indiqué dans les étapes 1 à 5.



- Une commutation n'est enregistrée OK lorsque la température, le début et la fin ont été confirmés avec la touche OK.
- Si aucune commutation n'est nécessaire, sélectionnez le paramètre --.-.

Modifier d'autres jours

- Lorsque toutes les commutations sont modifiées, appuyez sur la touche PROG pour revenir à la sélection des jours.
- 2. Modifier les commutations des prochains jours.
- Lorsque tous les jours nécessaires sont paramétrés, terminez la programmation avec la touche AUTO.

Le thermostat fonctionne désormais en mode automatique, avec le programme horaire défini.

Supprimer une commutation

Lorsque aucune commutation n'est nécessaire, sélectionnez le réglage température --.- et confirmez avec la touche OK.



La première commutation ne peut pas être supprimée.

Ajouter une commutation

1. Tournez la molette jusqu'à ce que NOUVELLE COMMUTATION s'affiche et validez avec OK

L'affichage de la température clignote.

2. A l'aide de la roue, sélectionnez la température souhaitée (température confort 1, 2 et température économique) pour la nouvelle commutation, puis validez avec la touche OK.

L'écran affiche le mode de fonctionnement choisi.



- Référez-vous au chapitre 8 pour savoir comment créer une exception.
- Lors de la saisie du nombre de jours pour les vacances/exception, le jour actuel compte comme premier jour.
- Aperçu clair de la structure du programme à la dernière page de ce mode d'emploi.

7. Programmation - Températures

Trois températures prédéfinies sont disponibles pour le programme horaire, pouvant être attribuées aux différentes commutations des programmes horaires :

- Température confort 1 - Température confort 2
- 20 °C (réglage d'usine) 22 °C (réglage d'usine) 16 °C (réglage d'usine)
- Température économique

Définir des températures

- 1. Appuyez sur la touche **PROG**. *CONFORT 1* s'affiche.
- 2. Appuyez sur OK, réglez la température de confort 1 à l'aide de la molette et confirmez avec OK.

 ENREGISTRE apparaît brièvement sur l'écran, puis de nouveau CONFORT 1.
- 3. Tournez la molette vers la droite, jusqu'à ce que la température suivante s'affiche.
- 4. Répétez les étapes 2 et 3 pour la température confort 2 et la température économique.
- 5. Terminez la programmation avec la touche AUTO.
- i

Vous pouvez à tout moment modifier les trois températures prédéfinies (température confort1, 2 et température économique).



- Lors de la programmation, appuyez sur la touche PROG pour revenir au niveau supérieur.
- Vous pouvez interrompre à tout moment la programmation avec la touche AUTO.



Un aperçu de la structure du programme se trouve à la fin de ce mode d'emploi.

8. Programmation - Programme horaire

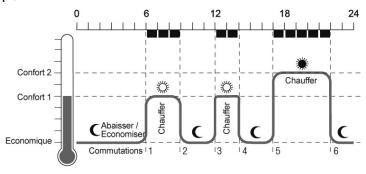
Planifier un programme horaire

Vous pouvez définir jusqu'à 6 commutations par jour.

Chaque commutation doit être affectée de la façon suivante :

- Une des trois températures prédéfinies (température confort 1, 2 et température économique).
- Début de la période de chauffage/d'économie
- Fin de la période de chauffage/d'économie

Exemple



L'exemple présente le programme horaire suivant :

| Commutation | Période | Température |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| 1 | 06:00 - 09:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 2 | 09:00 – 12:00 | € 16 °C (température économique) |
| 3 | 12:00 – 14:00 | ☼ 20 °C (température confort 1) |
| 4 | 14:00 – 17:00 | € 16 °C (température économique) |
| 5 | 17:00 – 22:00 | # 22 °C (température confort 2) |
| 6 | 22:00 – 06:00 | € 16 °C (température économique) |

i

Un aperçu de la structure du programme se trouve à la fin de ce mode d'emploi.

Programme hebdomadaire

Vous pouvez adapter le programme horaire au rythme de votre semaine. Vous avez pour cela les options suivantes :

- Programmes horaires séparés pour les jours de semaine (lun ven) et le week-end (sam - dim)
- Un programme horaire pour tous les jours de la semaine (lun dim)
- Un programme horaire différent pour chaque jour (lun, mar, mer, jeu, ven, sam, dim)



Nous vous recommandons de noter votre planning horaire avant d'effectuer la programmation.

Définir un programme horaire

Sélectionner les jours

- 1. Appuyez sur la touche **PROG**. *CONFORT 1* s'affiche.
- 2. Tournez la molette vers la droite, jusqu'à ce que *PROGRAME* s'affiche.
- 3. Appuyez sur OK et sélectionner les jours souhaités pour votre programme horaire : LUN VEN, SAM DIM, LUN DIM, LUN, MAR, ..., DIMou EXCEPTION
- 4. Confirmez les jours sélectionnés en appuyant sur OK. La température ainsi que le début et la fin de la première commutation s'affichent, par ex.:





- La fin d'une commutation est également le début de la commutation suivante.
- Seules les commutations programmées sont affichées.

Voir les commutations

Vous pouvez passer d'une commutation à la suivante grâce à la molette et ainsi voir les réglages de chaque commutation.

Modifier une commutation

- Appuyez sur la touche OK pour modifier une commutation. L'affichage de la température cliquote.
- 2. A l'aide de la roue, sélectionnez la température souhaitée (température confort 1, 2 et température économique) pour la commutation choisie, puis validez avec la touche